

I-Ungerija-Budapest: Servizzi ta' I-inġinerija tad-disinn
OJ S 50/2018 13/03/2018
Avviż dwar l-għoti ta' kuntratt
Servizzi

Il-baži ġuridika:
Direttiva 2014/24/UE

Taqsimi I: Awtorità kontraenti

I.1. Isem u indirizzi

Isem uffiċjali: NIF Zrt.
Numru ta' reġistrazzjoni nazzjonali: AK15388
Indirizz postali: Váci út 45.
Belt: Budapest
Kodiċi NUTS: HU110 Budapest
Kodiċi postali: 1134
Pajjiż: L-Ungerija
Persuna ta' kuntatt: Közbeszerzési Osztály
Posta elettronika: kozbeszerzes@nif.hu
Telefown: +36 18025769
Faks: +36 14368560
Indirizz(i) tal-Internet:
Indirizz ewlieni: <http://www.nif.hu>
Indirizz tal-profil tax-xerrej: <http://www.nif.hu>

I.4. Tip ta' awtorità kontraenti

Korp irregolat mil-liġi pubblika

I.5. Attività ewlenija

Attivitajiet oħra: közlekedési infrastruktúra fejlesztése

Taqsimi II: L-għan

II.1. L-għan tal-ksib**II.1.1. Titlu**

Gubacsi vasúti híd és a csepeli folyami Szabadkikötő fejlesztéséhez kapcsolódó vasúti létesítmények átépítésének előkészítése tervezési szerződés keretében
Numru ta' referenza: PST kód: V.900.06

II.1.2. Kodiċi ewlieni CPV

71320000 Servizzi ta' I-inġinerija tad-disinn

II.1.3. It-tip ta' kuntratt

Servizzi

II.1.4. Deskrizzjoni qasira

Gubacsi vasúti híd és a csepeli folyami Szabadkikötő fejlesztéséhez kapcsolódó vasúti létesítmények átépítésének előkészítése tervezési szerződés keretében.

II.1.6. Informazzjoni dwar il-lottijiet

Dan il-kuntratt huwa maqsum f'lottijiet: le

II.1.7. Valur totali tal-ksib

Valur mingħajr VAT: 265 000 000,00 HUF

II.2. Deskrizzjoni

II.2.2. Kodiċi(jiet) addizzjonali tal-VKK

79314000 Studju dwar l-affidabbiltà, 71600000 Servizzi ta' ttestjar, analiżi u konsulenza teknika, 79311410 Valutazzjoni ta' l-impatt ekonomiku, 71621000 Analizi teknika jew servizzi ta' konsulenza, 45221000 Xogħlijiet tal-kostruzzjoni għall-pontijiet, u mini, ċmieni ta' l-arja u passaġġi ta' taħt l-art, 71322000 Servizzi ta' l-inġinerija tad-disinn tax-xogħlijiet ta' kostruzzjoni u l-inġinerija ċivili, 71322300 Servizzi tad-disinn ta' bini ta' pontijiet, 71313440 Servizzi ta'stima ta' l-impatt ambjentali (EIA) għall-kostruzzjoni

II.2.3. Il-post tat-twetliq

Kodiċi NUTS: HU110 Budapest

Is-sit jew post ewlieni tal-eżekuzzjoni: NIF Zrt. 1134 Budapest, Váci út 45.

II.2.4. Deskrizzjoni tal-akkwist

A Gubacsi vasúti híd és a kapcsolódó létesítmények átépítésére irányuló fejlesztés célja a csepeli folyami Szabadkikötő megfelelő vasúti összeköttetésének biztosítása. Az előkészítési munka készítése során többek között szükséges figyelmet fordítani a kapcsolódó fejlesztésekre, mint pld. a Főváros kiemelt közlekedésfejlesztési projektjei között újonnan megjelent fejlesztés, a 150. sz. vasútvonal jelentős fővárosi szakaszának áthelyezése, illetve a Csepeli HÉV fejlesztési koncepciójának újragondolása. Ebben a helyzetben különösen jelentős a Megvalósíthatósági tanulmány kidolgozása, aminek fő hangsúlya egy döntéselőkészítő anyag. A Megvalósíthatósági Tanulmány alapján folytatódó műszaki tervezési és környezetvédelmi feladatok eredményei alapján szükséges egy költség-haszon elemzési (CBA) dokumentumot is kidolgozni.

A fejlesztés közvetlenül hozzájárul az Európai Unió TEN-T hálózati céljaihoz, a közlekedést illetően a kohézió, hatékonyság és fenntarthatóság előmozdításához, ezáltal illeszkedik az Európa2020 stratégiához, elsősorban a fenntartható gazdaság prioritáshoz, illetve fenntartható növekedés: erőforrás-hatékonyabb, környezetbarát és versenyképesebb gazdaság megteremtéséhez. A beruházás hozzájárul a közlekedés által okozott üvegházhatású gázkibocsátás csökkentéséhez, elősegíti a multimodális integráció biztosítását és a vasúti közlekedés interoperabilitását. Ezen célok elérésének érdekében kiemelten fontos a szűk keresztmetszetek megszüntetése, melynek tekintetében a vonalszakasz jelentősen érintett. Jelen tervezési feladat keretében elvégzendő feladatok többek között:

- Elvégzendő a vasúti infrastruktúra műszaki állapotának részletes felmérése lézerszkennelrel és geo-radaros vizsgálattal,
- Megvalósíthatósági Tanulmány és költség-haszon elemzési dokumentumok kidolgozása, amelynek tartalma legalább helyzetelemzés, probléma meghatározás, forgalmi előrejelzés, változatelemzés, környezeti elemzések, műszaki tartalom leírás, pénzügyi-gazdasági és költség-haszon elemzés,
- Gubacsi vasúti híd és a 2x2 forgalmi sáv Corvin közúti csomópontot is érintő kapcsolódó országos közforgalmú, nyíltvonali vágányhálózat (Soroksár rendező (kiz) - Csepeli szabadkikötő (kiz)) körülbelül 2,3 km hosszú szakaszának átépítéséhez szükséges engedélyezési és kiviteli tervek elkészítése, valamint a tenderdokumentáció összeállítása a Megvalósíthatósági Tanulmányban meghatározott műszaki tartalomra,
- környezeti hatásvizsgálat,

- engedélyezési eljárások sikeres lefolytatása, a környezetvédelmi engedély és NATURA 2000 valamint vízkeretirányelv szerinti nyilatkozat megszerzése,
- építési (és egyéb szükséges hatósági) engedélyezési folyamat menedzselése, engedély megszerzése.

Az MT készítése során figyelembe kell venni többek között a Gubacsi vasúti híd korábban elkészült kiviteli terveit, a MÁV Zrt. által kezelt 150-es vasútvonal Soroksári út menti nyomvonalának áthelyezését, a Határ út és a Kvassay Jenő út közötti szakaszon, összhangban Budapest hosszú távú és kiemelt városfejlesztési terveivel. A három projekt szorosan összefügg egymással, ezért ezzel kapcsolatban további egyeztetések szükségesek. A feladat további részletes ismertetését a dokumentáció tartalmazza.

II.2.5. Kriterioni tal-ghoti

II-kriterju tal-kwalità - L-Isem: A felhívás III.1.3) M/2.1 pontja szerinti projektirányításért felelős szakember vasúti közlekedési területen szerzett projektelőkészítési többlettapasztalata (hónap) / Pežar: 20

II-kriterju tal-kwalità - L-Isem: A felhívás III.1.3) M/2.2 pontja szerinti tervező szakember vasúti pálya tervezése területén szerzett többlettapasztalata (hónap) / Pežar: 15

II-kriterju tal-kwalità - L-Isem: A felhívás III.1.3) M/2.3 pontja szerinti tervező szakember vasúti műtárgy tervezése területén szerzett többlettapasztalata (hónap) / Pežar: 15

Prezz - Pežar: 50

II.2.11. Informazzjoni dwar l-ghażliet

Għażliet: le

II.2.13. Informazzjoni dwar Fondi tal-Unjoni Ewropea

L-akkwist huwa marbut ma' proġett u/jew programm iffinanzjat mill-fondi tal-Unjoni Ewropea: iva

Identifikazzjoni tal proġett:

II.2.14. Informazzjoni addizzjonali

Taqsimha IV: Proċedura

IV.1. Deskrizzjoni

IV.1.1. Tip ta' proċedura

Proċedura miftuħa

IV.1.3. Informazzjoni dwar ftehim qafas jew sistema dinamika ta' xiri

IV.1.8. Informazzjoni dwar il-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA)

L-akkwist huwa kopert mill-GPA: le

IV.2. Informazzjoni amministrattiva

IV.2.1. Publikazzjoni preċedenti dwar din il-proċedura

Numru tal-avviż fil-ĠU S: [2017/S 186-381083](#)

IV.2.8. Informazzjoni dwar it-tmiem tas-sistema dinamika tax-xiri

IV.2.9. Informazzjoni dwar it-tmiem tas-sejħha għall-kompetizzjoni fl-għamla ta' avviż ta' informazzjoni minn qabel

Taqsimha V: Għoti tal-kuntratt

Nru tal-kuntratt: 1.

Titlu:

Tervezési szerződés

Kuntratt/lott jingħata: iva

V.2. Għoti tal-kuntratt

V.2.1. Id-data tal-iffirmar tal-kuntratt

05/03/2018

V.2.2. Informazzjoni dwar sejhiet għall-offerti

In-numru ta' offeriti li waslu: 5

In-numru ta' offeriti li waslu mingħand SMEs: 4

In-numru ta' offeriti li waslu mingħand l-offerenti minn Stati Membri oħra tal-UE: 0

In-numru ta' offeriti li waslu mingħand l-offerenti minn Stati li mhux Membri tal-UE: 0

In-numru ta' offeriti li waslu permezz ta' mezzi elettronici: 0

Il-kuntratt ingħata lil grupp ta' operaturi ekonomiċi: le

V.2.3. Isem u indirizz tal-kuntrattur

Isem uffiċjali: RODEN Kft.

Indirizz postali: Villám utca 13.

Belt: Budapest

Kodiċi NUTS: HU110 Budapest

Kodiċi postali: 1089

Pajjiż: L-Ungerija

Posta elettronika: roden@roden.hu

Telefown: +36 18149702

Faks: +36 18149703

Il-kuntrattur huwa SME: iva

V.2.4. Informazzjoni dwar il-valur tal-kuntratt/lott

Stima tal-valur totali inizjali tal-kuntratt/lott: 265 000 000,00 HUF

Valur totali tal-kuntratt/lott: 265 000 000,00 HUF

V.2.5. Informazzjoni dwar is-sottokuntrattar

Taqsim VI: Informazzjoni kumplimentari

VI.3. Informazzjoni addizzjonali

Ajánlattevők:

1. RODEN Kft. (székhely: 1089 Budapest, Villám utca 13., adószám: 10624672-2-42)

2. GUBACS-IT Konzorcium: InfraPlan Vasút- és Úttervező Zrt. (székhely: 1134 Budapest, Kassák Lajos u. 59., adószám: 13007368-2-41) és TRENECON Tanácsadó és Tervező Kft. (székhely: 1133 Budapest, Váci út 76. 3. em., adószám: 11861689-2-41)

3. UTIBER Közúti Beruházó Kft. (székhely: 1115 Budapest, Csóka u. 7-13., adószám: 10554885-2-43)

4. FŐMTERV Mérnöki Tervező Zrt. (székhely: 1024 Budapest, Lövház u. 37., adószám: 13842217-2-41)

5. SpeciálTerv Építőmérnök Kft. (székhely: 1134 Budapest, Kassák Lajos u. 81., adószám: 11901486-2-41)

VI.4. Proċeduri ta' analiżi mill-ġdid

VI.4.1. Korp responsabbli għall-proċeduri ta' analiżi mill-ġdid

Isem uffiċjali: Közbesszerzési Döntőbizottság

Indirizz postali: Riadó u. 5.

Belt: Budapest

Kodiċi postali: 1026

Pajjiż: L-Ungerija

Posta elettronika: dontobizottsag@kt.hu

Telefown: +36 18828594

Faks: +36 18828593

VI.4.3. Proċedura ta' analiżi mill-ġdid

Informazzjoni preċiża dwar id-data/i tal-għeluq għall-proċeduri ta' analiżi mill-ġdid:

Kbt. 148. § szerint.

VI.4.4. Servizz minn fejn tista' tinkiseb informazzjoni dwar il-proċedura ta' analiżi mill-ġdid

Isem uffiċjali: Közbesszerzési Döntőbizottság

Indirizz postali: Riadó u. 5.

Belt: Budapest

Kodiċi postali: 126

Pajjiż: L-Ungerija

Posta elettronika: dontobizottsag@kt.hu

Telefown: +36 18828594

Faks: +36 18828593

VI.5. Data ta' meta ntbagħat dan l-avviż

09/03/2018